SONY

4-462-381-**31** (2)

Personal Audio System

ES Manual de instrucciones

* 4 4 6 2 3 8 1 3 1 * (2)

©2013 Sony Corporation Printed in China

CMT-V11iP

http://www.sony.net/

Made for iPod iPhone

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No ponga fuentes de llama descubierta tales como velas encendidas encima del aparato.

Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, no exponga este aparato a goteo o salpicaduras, y no ponga objetos llenos de líquido, tales como jarrones, encima del aparato.

No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como en una estantería para libros o vitrina empotrada.

Como para desconectar el adaptador de ca de la red eléctrica se utiliza la clavija principal del adaptador de ca, conéctelo a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anormalidad en él, desconéctelo de la toma de corriente de ca inmediatamente.

No exponga las pilas ni dispositivos con pilas instaladas a calor excesivo tal como el del sol, fuego o similar.

El adaptador de ca no estará desconectado de la red eléctrica mientras se halle conectado a la toma de corriente de ca, aunque la propia unidad principal haya sido apagada.

Esta placa de identificación se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad principal y en la superficie del adaptador de ca.

PRECAUCIÓN

La utilización de instrumentos ópticos con este producto incrementará los riesgos para los ojos.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Esta unidad está clasificada como producto laserico de clase 1. Esta etiqueta se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad principal.

Aviso para clientes: la información siguiente es aplicable solamente para equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Para clientes en Europa y Australia

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto. Accesorios a los que se aplica: Mando a distancia

Solamente en Europa

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

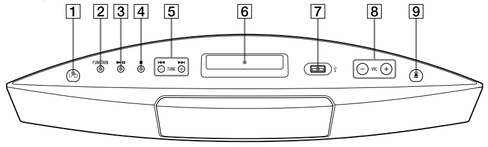
Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse mediante este producto.

Aviso sobre licencia y marcas comerciales

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- Windows Media es una marca comercial registrada o bien una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual, no se especifican los símbolos ™ y ®.

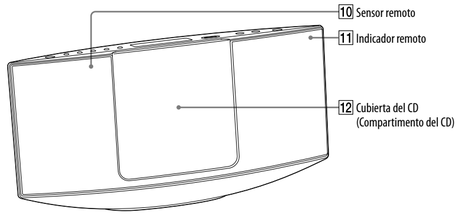
Ubicación de los controles

Unidad (parte superior)



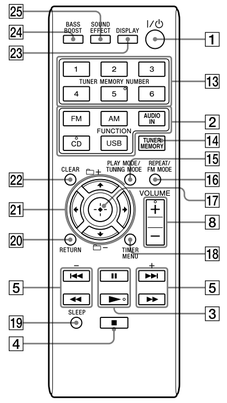
6 Panel de visualización
Cuando el sistema está encendido, el estado de ajuste aparece en el panel de visualización.
Cuando el sistema entra en modo de espera, el estado de ajuste desaparece del panel de visualización.

Unidad (parte delantera)



11 Indicador remoto
Se ilumina en ámbar cuando se recibe una señal del mando a distancia.

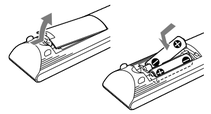
Mando a distancia



En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente el mando a distancia, pero las mismas operaciones pueden realizarse también utilizando los botones de la unidad que tengan nombres iguales o similares.

Para utilizar el mando a distancia

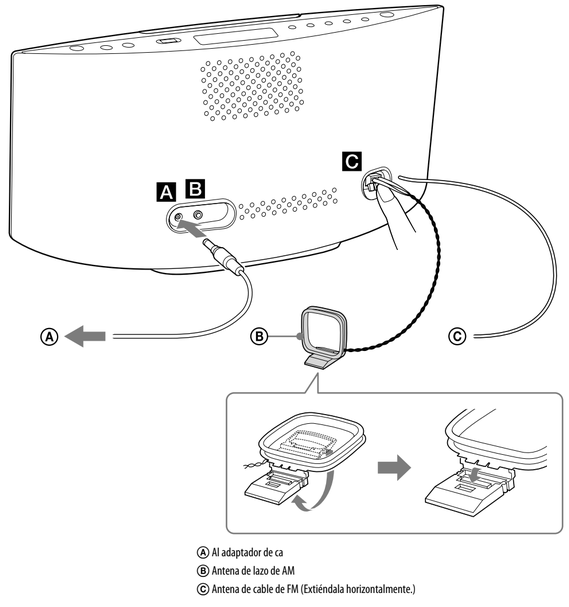
Quite la tapa del compartimento de las pilas e inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas, lado ⊖ primero, haciendo coincidir las polaridades como se muestra a continuación.



Notas sobre la utilización del mando a distancia

- Utilizando el mando a distancia normalmente, las pilas durarán unos 6 meses.
- No mezcle una pila usada con una nueva ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo largo, extraiga las pilas para evitar daños por fuga del líquido de las pilas y corrosión.
- Los comandos ♦/♦ 21 y ⊕ (introducir) 17 de la unidad principal y/o del mando a distancia suministrado solo funcionarán con los dispositivos Apple (iPhone/iPod touch) instalados hasta la versión iOS 6.
  No funcionarán con la versión iOS 7 o posteriores. En tal caso, realice las operaciones directamente en la pantalla de los dispositivos Apple.

Preparativos



Ⓐ Al adaptador de ca
Ⓑ Antena de lazo de AM
Ⓒ Antena de cable de FM (Extiéndala horizontalmente.)

Ⓐ Alimentación de corriente (DC IN 9.5 V)

1 Conecte el adaptador de ca a la unidad.
2 Enchufe el adaptador de ca en una toma de corriente de pared.

Ⓑ Toma AUDIO IN

Para conectar un componente de audio externo.

Ⓒ Antenas

Encuentre un lugar y una orientación que ofrezcan buena recepción y después instale la antena de AM.
Mantenga la antena alejada del cable de alimentación para evitar la captación de ruido.

Conexión del iPod/iPhone

Conecte un iPod/iPhone al puerto ⇜ (USB) 7 con el cable USB suministrado con el iPod/iPhone.

Ajuste del reloj

1 Pulse I/⏻ 1 para encender el sistema.
2 Pulse TIMER MENU 18 para seleccionar el modo de ajuste del reloj.
  Si "PLAY SET" parpadea, pulse ♦/♦ 21 repetidamente para seleccionar "CLOCK" y después pulse ⊕ (introducir) 17.
3 Pulse ♦/♦ 21 repetidamente para ajustar la hora y después pulse ⊕ (introducir) 17.
4 Utilice el mismo procedimiento para ajustar los minutos.

Nota
Los ajustes del reloj se restablecen si se desconecta el cable de alimentación o si se produce un corte del suministro eléctrico.

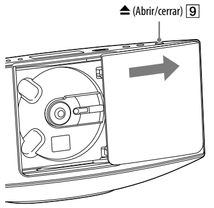
Para visualizar el reloj cuando el sistema está apagado

Pulse DISPLAY 23. El reloj se visualiza durante unos 8 segundos.

Operaciones

Reproducción de un disco CD/MP3

1 Seleccione la función CD.
  Pulse CD FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
2 Abra la cubierta del CD.
  Pulse ⏏ (Abrir/cerrar) 9 en la unidad.



3 Coloque un disco.
  Presione en la parte central del disco con dos dedos hasta que el disco quede insertado en su posición.

4 Cierre la cubierta del CD.
  Pulse ⏏ (Abrir/cerrar) 9 en la unidad.
  Aparece "READING".
5 Inicie la reproducción.
  Pulse ▶ 3 en el mando a distancia o pulse ▶II 3 en la unidad.

Para expulsar un disco

Pulse ⏏ (Abrir/cerrar) 9 en la unidad y extraiga el disco tirando del borde del mismo mientras presiona con un dedo en el eje.

Notas

- El sistema cerrará automáticamente la cubierta del CD 12 si esta ha permanecido abierta durante algunos minutos sin que se haya realizado ninguna operación.
- No coloque un disco con una forma que no sea estándar (p. ej. corazón, cuadrado, estrella). El disco puede caer dentro del sistema y causar daños irreparables.
- Si pulsa I/⏻ 1 con la cubierta del CD abierta, el sistema cerrará automáticamente la cubierta del CD.
- No utilice un disco con cinta adhesiva, sellos o pegamento ya que esto puede provocar un mal funcionamiento.
- Cuando expulse un disco, agárrelo por el borde. No toque la superficie.

Otras operaciones

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	▮▮ 3 (o ▶II 3 en la unidad). Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
parar la reproducción	■ 4.
seleccionar una carpeta de un disco MP3	🗀 +/− 21.
seleccionar una pista o un archivo	I◀◀ /▶▶I 5/♦/♦ 21.
encontrar un punto en una pista o un archivo	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶ 5 (o I◀◀ /▶▶I 5 en la unidad) durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
seleccionar la reproducción repetida	REPEAT 16 repetidamente hasta que aparezca "↻" o "↻1".
expulsar un disco	⏏ 9 en la unidad.

Para cambiar el modo de reproducción

Pulse PLAY MODE 15 repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar el modo de reproducción normal ("Normal" o "FLDR" para todos los archivos MP3 de la carpeta del disco), el modo de reproducción aleatoria ("SHUF" o "FLDR SHUF"* para la reproducción aleatoria de carpeta) o el modo de reproducción de programa ("PGM").

* Cuando reproduzca un disco CD-DA (audio), la reproducción FLDR (SHUF) realizará la misma operación que la reproducción normal (SHUF).

Notas sobre el modo de reproducción aleatoria

- Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en el disco. Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "FLDR SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en la carpeta seleccionada.
- Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado ("SHUF" o "FLDR SHUF") se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo de reproducción normal ("FLDR").

Notas sobre la reproducción repetida

- "↻" indica que todas las pistas o archivos se repetirán hasta que detenga la reproducción.
- "↻1" indica que una sola pista o archivo se repetirá hasta que detenga la reproducción.

Notas sobre la reproducción de discos MP3

- No guarde otros tipos de pistas o archivos ni carpetas no necesarias en un disco que tenga archivos MP3.
- Las carpetas que no tengan archivos MP3 serán omitidas.
- El sistema solamente puede reproducir archivos MP3 cuya extensión de archivo sea ".mp3".
- Aun cuando el nombre de archivo tenga la extensión de archivo ".mp3", si el archivo real difiere, es posible que la reproducción del mismo genere un ruido alto que podría incluso dañar el sistema.
- El número máximo de:
  – carpetas es 255* (incluida la carpeta raíz).
  – archivos MP3 es 512.
  – archivos MP3 en una única carpeta es 512.
  – niveles de carpeta (en la estructura de árbol de archivos) es 9.
- No puede garantizarse la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación MP3. Los discos MP3 incompatibles podrían producir ruido o audio interrumpido o no reproducirse en absoluto.

* Esto incluye carpetas que no tengan archivos MP3 o de otro tipo. El número de carpetas que el sistema puede reconocer puede ser menor que el número real de carpetas, dependiendo de la estructura de carpetas.

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)

1 Seleccione la función CD.
  Pulse CD FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
2 Seleccione el modo de reproducción.
  Pulse PLAY MODE 15 repetidamente hasta que aparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.
3 Seleccione una carpeta (solo para discos MP3).
  Pulse 🗀 +/− 21 repetidamente para seleccionar la carpeta deseada.
4 Seleccione la pista o el archivo que desee.
  Pulse I◀◀ /▶▶I 5 repetidamente hasta que aparezca el número de pista o de archivo deseado.

  El tiempo de reproducción total de todas las pistas o archivos programados, incluida la pista o el archivo seleccionado, aparece en el lado derecho del panel.
5 Programe la pista o el archivo seleccionado.
  Pulse ⊕ 17 para introducir la pista o el archivo seleccionado.
  "--:--" aparece cuando el tiempo de reproducción total alcanza los 100 minutos para un CD o cuando se han programado archivos MP3.
6 Repita los pasos del 3 al 5 para programar pistas o archivos adicionales, hasta un total de 25 pistas o archivos.
7 Para reproducir su programa de pistas o archivos, pulse ▶ 3 (o ▶II 3 en la unidad).
  El programa seguirá disponible hasta que extraiga el disco del compartimento del disco 12 o desenchufe el cable de alimentación.
  Para reproducir el mismo programa de nuevo, pulse ▶ 3 (o ▶II 3 en la unidad).

Para cancelar la reproducción de programa

Pulse PLAY MODE 15 repetidamente hasta que desaparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.

Para borrar la última pista o archivo del programa

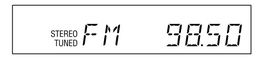
Pulse CLEAR 22 mientras el reproductor está parado.

Escuchar la radio

1 Seleccione la función TUNER.
  Pulse TUNER FM/AM FUNCTION 2 en el mando a distancia repetidamente o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
2 Realice la sintonización.

Para exploración automática

Pulse TUNING MODE 15 repetidamente hasta que aparezca "AUTO" y después pulse +/− 5. La exploración se detendrá automáticamente cuando se sintonice una emisora, y se iluminarán "TUNED" y "STEREO" (para programas estéreo solamente) en el visualizador.



Si no se ilumina "TUNED" y la exploración no se detiene, pulse ■ 4 para detener la exploración y después realice la sintonización manual (consulte la sección siguiente).

Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS (solo modelo de Europa), información tal como el nombre del servicio o el nombre de la emisora será suministrada por la emisión.

Para sintonización manual

Pulse TUNING MODE 15 repetidamente hasta que aparezca "MANUAL" y después pulse +/− 5 repetidamente para sintonizar la emisora deseada.

Observación
Para reducir el ruido estático de una emisora de FM estéreo débil, pulse FM MODE 16 repetidamente hasta que aparezca "MONO" para desactivar la recepción en estéreo.

Presintonización de emisoras de radio

1 Sintonice la emisora deseada.
2 Pulse TUNER MEMORY 14 para seleccionar el modo de memoria del sintonizador.

3 Pulse +/− 5 o ♦/♦/♦/♦ 21 repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado.
  Si otra emisora ya tiene asignando el número de presintonía seleccionado, la emisora será sustituida por la nueva emisora.
4 Pulse ⊕ 17 para almacenar la emisora.
5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.
  Puede presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 de AM.

Para sintonizar una emisora de radio presintonizada

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía entre el 1 y el 6, la emisora de radio se sintonizará simplemente pulsando el TUNER MEMORY NUMBER (del 1 al 6) 13 cuando la función del sistema está en modo FM o en AM.

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía 7 o mayor, pulse TUNING MODE 15 repetidamente hasta que aparezca "PRESET" y después pulse +/− 5 repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado.

Reproducción de un archivo del dispositivo USB

El formato de audio que se puede reproducir en este sistema es MP3/WMA*.

* Los archivos con protección de derechos de autor DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales) y los archivos descargados de una tienda de música de Internet no se pueden reproducir en este sistema. Si trata de reproducir uno de estos archivos, el sistema reproducirá el siguiente archivo de audio sin protección.

Compruebe las páginas Web de abajo para ver información sobre dispositivos USB compatibles.

Para clientes en Europa:
<http://support.sony-europe.com/>

Para clientes en Latinoamérica:
<http://www.sony-latin.com/index.crp>

1 Seleccione la función USB.
  Pulse USB FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
2 Conecte el dispositivo USB al puerto ⇜ (USB) 7.
3 Inicie la reproducción.
  Pulse ▶ 3 en el mando a distancia o pulse ▶II 3 en la unidad.

Otras operaciones

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	▮▮ 3 (o ▶II 3 en la unidad). Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
parar la reproducción	■ 4. Para reanudar la reproducción, pulse ▶ 3* (o ▶II 3 en la unidad). Para cancelar la reanudación de la reproducción, pulse ■ 4 otra vez.
seleccionar una carpeta	🗀 +/− 21 repetidamente.
seleccionar un archivo	I◀◀ /▶▶I 5/♦/♦ 21.
encontrar un punto en un archivo	Mantenga pulsado ◀◀/▶▶ 5 o ♦/♦ 21 (o I◀◀ /▶▶I 5 en la unidad) durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
seleccionar la reproducción repetida	REPEAT 16 repetidamente hasta que aparezca "↻" o "↻1".

* Cuando reproduzca un archivo MP3/WMA de VBR (velocidad de bits variable), es posible que el sistema reanude la reproducción desde un punto diferente.

Para cambiar el modo de reproducción

Pulse PLAY MODE 15 repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar el modo de reproducción normal (reproducción en secuencia de todos los archivos del dispositivo USB), el modo de reproducción de carpeta ("FLDR" para todos los archivos de la carpeta especificada en el dispositivo USB), el modo de reproducción aleatoria ("SHUF" o "FLDR SHUF" para la reproducción aleatoria de carpeta) o el modo de reproducción de programa ("PGM").

Notas sobre el modo de reproducción aleatoria

- Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en el dispositivo USB. Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "FLDR SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en la carpeta seleccionada.
- Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado ("SHUF" o "FLDR SHUF") se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo de reproducción normal ("FLDR").

Notas sobre la reproducción repetida

- Si selecciona "↻" cuando el sistema se encuentra en el modo de reproducción normal, el sistema ejecuta la reproducción repetida de todos los archivos de audio del dispositivo USB hasta que detenga la reproducción. Si selecciona "↻" cuando el sistema se encuentra en el modo de reproducción de carpeta, el sistema ejecuta la reproducción repetida de todos los archivos de audio de la carpeta seleccionada hasta que detenga la reproducción.
- Si selecciona "↻1", el sistema reproduce repetidamente el archivo seleccionado hasta que detenga la reproducción.

Notas

- El orden de reproducción del sistema puede diferir del orden de reproducción del reproductor digital de música conectado.
- Asegúrese de apagar el sistema antes de quitar el dispositivo USB. Si quita el dispositivo USB mientras el sistema está encendido, los datos del dispositivo USB pueden dañarse.
- Cuando sea necesaria una conexión USB con cable, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar para ver detalles sobre el método de operación.
- Es posible que "READING" tarde un poco en aparecer, dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado.
- El sistema no admite el uso de un concentrador USB. No conecte el dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- Cuando se inserta el dispositivo USB, el sistema lee todos los archivos del dispositivo USB. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que lleve mucho tiempo finalizar la lectura del dispositivo USB.
- Con algunos dispositivos USB conectados, después de realizar una operación, es posible que haya una demora antes de ser ejecutada por este sistema.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/grabación. Si los archivos de audio del dispositivo USB fueron codificados originalmente con software no compatible, esos archivos podrán producir ruido, sonido interrumpido, o es posible que no se reproduzcan en absoluto.

- Este sistema no podrá reproducir archivos de audio del dispositivo USB en los casos siguientes:
  - —cuando el número total de archivos de audio de una carpeta excede 999
  - —cuando el número total de archivos de audio de un dispositivo USB excede 3000
  - —cuando el número total de carpetas de un dispositivo USB excede 1000 (incluyendo la carpeta "ROOT" y las carpetas vacías)

  Estos números podrán variar en función de la estructura de los archivos y carpetas. No guarde otros tipos de archivos ni carpetas no necesarias en un dispositivo USB que tenga archivos de audio.
- El sistema puede reproducir hasta una profundidad de 9 carpetas solamente (incluida la carpeta "ROOT").
- Este sistema no maneja necesariamente todas las funciones provistas en un dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tengan archivos de audio serán omitidas.
- Los formatos de audio que puede escuchar con este sistema son los siguientes:
  - —MP3: extensión de archivo ".mp3"
  - —WMA: extensión de archivo ".wma"

  Tenga en cuenta que incluso cuando el nombre de archivo tenga la extensión de archivo correcta, si el archivo real difiere, el sistema podrá producir ruido o funcionar mal.

Para utilizar el sistema como cargador de batería

Puede utilizar el sistema como cargador de batería para dispositivos USB que tengan función de recarga cuando el sistema está encendido.

La carga comenzará cuando el dispositivo USB se conecte a un puerto ⇜ (USB) 7. El estado de carga aparece en el visualizador del dispositivo USB. Para ver detalles, consulte la guía del usuario de su dispositivo USB.

Para detener la carga del dispositivo USB

Quite el dispositivo USB.

Nota sobre la carga del dispositivo USB

No puede cargar un dispositivo USB cuando el sistema esté apagado.

Reproducción del iPod/iPhone

1. Conecte el cable USB suministrado con el iPod/iPhone al puerto ⇜ (USB) 7 de la unidad.
2. Seleccione la función USB.

   Pulse USB FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
3. Inicie la reproducción después de confirmar que aparece "iPod" en el visualizador.

   Pulse ► 3 en el mando a distancia o pulse ►II 3 en la unidad.

Para controlar el iPod/iPhone

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	II 3/► 3 (o ►II 3 en la unidad).
hacer una pausa	■ 4
seleccionar una pista o capítulo de audio libro/podcast	I◄◄ /►►I 5. Para avanzar rápidamente o rebobinar rápidamente, mantenga pulsado el botón.
localizar un punto de una pista o capítulo de audio libro/podcast	Mantenga pulsado ◄◄/►► 5 durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
elegir el elemento seleccionado	⊙ 17/ ➔ 21.
desplazar hacia arriba/abajo los menús del iPod	↑/↓ 21.
Volver al menú anterior	RETURN 20/ ➔ 21.

Para utilizar el sistema como cargador de batería

Puede utilizar el sistema como cargador de batería para un iPod/iPhone mientras el sistema está encendido.
Para ver si la carga se está realizando o no, observe el icono de la batería en la pantalla del iPod/iPhone. Consulte la "Sección del iPod/iPhone" del apartado "Especificaciones" para ver la lista de los modelos de iPod/iPhone compatibles con este sistema.

Para detener la carga de un iPod/iPhone

Retire el iPod/iPhone conectado de la unidad.

Notas

- El rendimiento del sistema puede variar en función de las especificaciones del iPod/iPhone.
- Cuando se conecte un iPod/iPhone a la unidad a través de un puerto USB, primero se visualizará "CONNECT" y después "iPod".
- No transporte el sistema con un iPod/iPhone conectado al sistema. Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando conecte o desconecte el iPod/iPhone, sujete el sistema con una mano y tenga cuidado de no pulsar los controles del iPod/iPhone sin querer.
- Para utilizar un iPod/iPhone, consulte la guía del usuario del iPod/iPhone.
- Sony no se responsabilizará en el caso de que los datos grabados en un iPod/iPhone se pierdan o dañen cuando se utilice un iPod/iPhone con este sistema.

Utilización de componentes de audio opcionales

1. Prepare la fuente de sonido.

   Conecte el componente de audio adicional a la toma AUDIO IN B de la unidad utilizando un cable analógico de audio (no suministrado).
2. Baje el volumen.

   Pulse VOLUME — 8.
3. Seleccione la función AUDIO IN.

   Pulse AUDIO IN FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
4. Inicie la reproducción.

   Inicie la reproducción del componente conectado y ajuste el volumen.

Nota

Es posible que el sistema entre en el modo de espera automáticamente si el nivel de volumen del componente conectado es demasiado bajo. Ajuste el volumen del componente según sea necesario. Consulte "Para desactivar la función de espera automática".

Ajuste del sonido

Para	Pulse
ajustar el volumen	VOLUME +/— 8.
generar un sonido más dinámico	BASS BOOST 24.
ajustar el efecto sonoro	SOUND EFFECT 25 repetidamente hasta que aparezca el efecto sonoro deseado. Cada vez que pulse este botón, los efectos de sonido se visualizarán en el orden "ROCK" → "POP" → "JAZZ" → "FLAT".

Cambio de la visualización

Para	Pulse
cambiar la información en el visualizador[1)]	DISPLAY 23 repetidamente cuando el sistema esté encendido.
cambiar el modo de visualización (consulte abajo).	DISPLAY 23 repetidamente cuando el sistema esté apagado.

[1)] Por ejemplo, puede ver información del disco CD/MP3 o información del dispositivo USB, tal como:

Disco CD-DA

- —tiempo de reproducción restante de una pista durante la reproducción
- —tiempo total de reproducción restante

Disco MP3/dispositivo USB

- —nombre de pista o archivo ("♫")
- —nombre del artista ("👤")
- —nombre del álbum ("🗀")

El sistema ofrece los modos de visualización siguientes.

Modo de visualización	Cuando el sistema está apagado
Modo de ahorro de energía[1)]	El visualizador se apaga para conservar energía. El temporizador y el reloj continúan funcionando.
Reloj[2)]	Se visualiza el reloj.

[1)] El reloj no puede ajustarse en el modo de ahorro de energía.
[2)] La visualización del reloj se pondrá automáticamente en el modo de ahorro de energía después de 8 segundos.

Notas sobre la información en el visualizador

- Cuando la información incluye caracteres de doble byte, cada carácter de doble byte ocupará 2 bytes
- Los caracteres que no pueden visualizarse aparecen como "_"
- No se visualizará lo siguiente:
  - —tiempo de reproducción total para un disco MP3 y un dispositivo USB
  - —tiempo total de reproducción restante para un disco MP3 y un dispositivo USB
  - —tiempo de reproducción restante para un archivo MP3 en un disco MP3 o un archivo MP3/WMA en un dispositivo USB
- Lo siguiente no se visualizará correctamente:
  - —tiempo de reproducción transcurrido de un archivo MP3 codificado utilizando una VBR (velocidad de bits variable)
  - —nombres de carpetas y archivos que no cumplan con ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 o Joliet en el formato de expansión
- Se visualizará lo siguiente:
  - —tiempo de reproducción total para un disco CD-DA (excepto cuando se selecciona el modo PGM y el reproductor está parado)
  - —tiempo de reproducción restante de una pista de un disco CD-DA
  - —tiempo de reproducción restante de un disco CD-DA (solo cuando se ha seleccionado el modo de reproducción normal durante la reproducción)
  - —información de etiqueta ID3 para archivos MP3 cuando se utilicen etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 (cuando se utilizan ambas etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 para un solo archivo MP3, tiene prioridad la visualización de información de la etiqueta ID3 versión 2)
  - —hasta 64 caracteres para una etiqueta ID3; los caracteres admitidos son letras en mayúsculas (de la A a la Z), letras en minúsculas (de la a a la z) (las minúsculas se visualizarán como mayúsculas), números (del 0 al 9) y símbolos (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

Utilización de los temporizadores

El sistema ofrece 2 funciones de temporizador. Si utiliza ambos temporizadores, el temporizador de dormir tendrá prioridad.

Temporizador de dormir:

Puede dormirse escuchando música. Esta función puede utilizarse aunque el reloj no esté puesto en hora.
Pulse SLEEP 19 repetidamente.
Cada pulsación de SLEEP 19 reducirá el tiempo de ajuste en 10 minutos, desde un máximo de 90 minutos a un mínimo de 10 minutos.
Para cancelar el temporizador de dormir, seleccione "OFF".

Temporizador de reproducción:

Puede despertarse escuchando un CD, recepción de FM/AM, dispositivos USB o iPod/iPhone a una hora programada. Asegúrese de que ha puesto en hora el reloj.

1. Prepare la fuente de sonido.

   Prepare la fuente de sonido y después pulse VOLUME +/— 8 para ajustar el volumen. Puede ajustar el CD, USB (incluido el iPod/iPhone), FM o la función AM como la fuente de sonido.

   Para comenzar desde una pista de CD, archivo de audio o emisora de radio específicos, cree su propio programa.
2. Seleccione el modo de ajuste del temporizador.

   Pulse TIMER MENU 18.
3. Ajuste el temporizador de reproducción.

   Pulse ↑/↓ 21 repetidamente para seleccionar "PLAY SET" y después pulse ⊙ 17.
4. Ajuste la hora a la que desee iniciar la reproducción.

   Pulse ↑/↓ 21 repetidamente para ajustar la hora y después pulse ⊙ 17. Utilice el procedimiento de arriba para ajustar los minutos.
5. Utilice el mismo procedimiento que en el paso 4 para ajustar la hora a la que detener la reproducción.
6. Seleccione la fuente de sonido.

   Pulse ↑/↓ 21 repetidamente hasta que aparezca la fuente de sonido deseada y después pulse ⊙ 17.
7. Apague el sistema.

   Pulse I/⏻ 1. El sistema se encenderá automáticamente antes de la hora programada.

Si el sistema está encendido a la hora programada, el temporizador de reproducción no se activará. No utilice el sistema desde el momento que se encienda hasta que comience la reproducción.

Si la fuente de sonido está ajustada en una emisora de FM/AM para un temporizador, el sistema se enciende automáticamente 15 segundos antes de la hora programada. Si la fuente de sonido está ajustada en CD/USB, el sistema se enciende automáticamente 30 segundos antes de la hora programada.

Para comprobar el ajuste

1. Pulse TIMER MENU 18.
2. Pulse ↑/↓ 21 repetidamente para seleccionar "SELECT" y después pulse ⊙ 17.
3. Pulse ↑/↓ 21 repetidamente para seleccionar "PLAY SEL" y después pulse ⊙ 17.

Para cancelar el temporizador

Repita el mismo procedimiento anteriormente indicado hasta que aparezca "OFF" en el paso 3 y después pulse ⊙ 17.

Para cambiar el ajuste

Comience otra vez desde el paso 1.

Notas

- Si selecciona un dispositivo USB como temporizador y ese dispositivo consta de muchos archivos o carpetas, la lectura del procesamiento llevará un tiempo produciéndose una ligera demora antes de comenzar la reproducción en respuesta al temporizador.
- Si la fuente de sonido para un temporizador de reproducción está ajustada en una emisora de FM/AM que se ha definido con la función de sintonización automática o manual, cuando cambia la emisora de radio después de ajustar el temporizador de reproducción, la emisora de radio definida para el temporizador de reproducción también cambiará.
- Si la fuente de sonido para un temporizador de reproducción está ajustada en una emisora de FM/AM con un número de presintonía registrado, la emisora de radio para el temporizador de reproducción se fija en la que se definió para él. Aunque cambie la emisora de radio después de ajustar el temporizador de reproducción, la emisora de radio definida para el temporizador de reproducción no cambiará.

Notas para el usuario del iPod/iPhone

- Asegúrese de que el iPod/iPhone no se está reproduciendo cuando utilice el temporizador de reproducción.
- Es posible que el temporizador de reproducción no se active dependiendo del estado del iPod/iPhone conectado.

Observación

El ajuste del temporizador de reproducción se conservará hasta que sea cancelado manualmente y se haya completado el ajuste del reloj.

Solución de problemas

1. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado firmemente.
2. Localice el problema en la lista de comprobación de abajo y lleve a cabo la acción indicada para corregirlo.

   Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Generalidades

El sistema no se enciende.

- ¿Está enchufado correctamente el cable de alimentación?

El sistema ha entrado en modo de espera inesperadamente.

- Esto no es un mal funcionamiento. El sistema entra en modo de espera automáticamente en unos 30 minutos cuando no se realiza ninguna operación o no hay salida de señal de audio. Consulte "Para desactivar la función de espera automática".

El ajuste del reloj o la operación del temporizador de reproducción se ha cancelado de repente.

- Si transcurre un minuto aproximadamente sin realizarse ninguna operación, el ajuste del reloj o el ajuste del temporizador de reproducción se cancela automáticamente. Realice la operación otra vez desde el principio.

No hay sonido.

- Pulse VOLUME + 8 para subir el volumen.
- Asegúrese de que los componentes de audio adicionales están conectados correctamente.
- Asegúrese de que la función esté ajustada en AUDIO IN.
- ¿Hay algo bloqueando los orificios de ventilación del sistema?
- Es posible que la emisora especificada haya dejado de emitir temporalmente.

Mucho zumbido o ruido.

- Aleje el sistema de fuentes de ruido.
- Conecte el sistema a una toma de corriente diferente.
- Instale un filtro de ruido (no suministrado) en el cable de alimentación.

El mando a distancia no funciona.

- Retire cualquier obstáculo que haya entre el mando a distancia y el sensor remoto 10 de la unidad, y aleje la unidad de luces fluorescentes.
- Apunte el mando a distancia hacia el sensor del sistema 10.
- Acerque más el mando a distancia al sistema.

Disco CD/MP3

El sonido salta, o el disco no se reproduce.

- Limpie el disco, y vuelva a ponerlo.
- Mueva el sistema a un lugar alejado de vibraciones (por ejemplo, encima de un estante estable).

La reproducción no comienza desde la primera pista.

- Vuelva a la reproducción normal pulsando PLAY MODE 15 repetidamente hasta que desaparezcan "PGM" y "SHUF".

El inicio de la reproducción se demora más tiempo de lo normal.

- Los siguientes discos podrán aumentar el tiempo que lleva iniciar la reproducción:
  - —un disco grabado con una estructura de árbol complicada
  - —un disco que tenga muchas carpetas

Visualización errónea.

- Es posible que los datos almacenados en el disco CD-DA, MP3 estén dañados. Vuelva a efectuar la transferencia.
- Los códigos de caracteres que se pueden visualizar en este sistema son los siguientes:
  - —Letras mayúsculas (de la A a la Z)
  - —Letras minúsculas (de la a a la z) (las minúsculas se visualizarán como mayúsculas)
  - —Dígitos (del 0 al 9)
  - —Símbolos (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

  El resto de los caracteres aparecen como "_"

Dispositivo USB

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, podrán ocurrir los siguientes problemas. Compruebe la información ofrecida en las páginas Web sobre dispositivos USB compatibles con las URL que aparecen indicadas en "Reproducción de un archivo del dispositivo USB".
  - —No se reconoce el dispositivo USB
  - —Los nombres de archivos o carpetas no se visualizan en este sistema
  - —La reproducción no es posible
  - —El sonido salta
  - —Hay ruido
  - —Sale un sonido distorsionado

No hay sonido.

- El dispositivo USB no está conectado correctamente. Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB.

Hay ruido, el sonido salta, o se distorsiona.

- Está utilizando un dispositivo USB no compatible. Compruebe la información ofrecida en las páginas Web sobre dispositivos USB compatibles.
- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, y después encienda el sistema.
- Los propios datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado. Puede que se haya introducido ruido durante el proceso de transferencia. Borre el archivo y vuelva a transferirlo de nuevo.
- La velocidad de bits utilizada cuando se codificaron los archivos de audio fue baja. Envíe archivos de audio con velocidades de bits más altas al dispositivo USB.

Se visualiza "READING" durante mucho tiempo, o lleva mucho tiempo comenzar la reproducción.

- El proceso de lectura podrá llevar mucho tiempo en los casos siguientes:
  - —Hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB
  - —La estructura de archivos es muy compleja
  - —La capacidad de la memoria es excesiva
  - —La memoria interna está fragmentada

Visualización errónea.

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB estén dañados. Vuelva a efectuar la transferencia.
- Los códigos de caracteres que se pueden visualizar en este sistema son los siguientes:
  - —Letras mayúsculas (de la A a la Z)
  - —Letras minúsculas (de la a a la z) (las minúsculas se visualizarán como mayúsculas)
  - —Dígitos (del 0 al 9)
  - —Símbolos (" $ % ' ( ) * + , – . / < = > ? @ [\ ] `)

  El resto de los caracteres aparecen como "_"

El dispositivo USB no es reconocido.

- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, y después encienda el sistema.
- Compruebe la información ofrecida en las páginas Web sobre dispositivos USB compatibles.
- El dispositivo USB no funciona debidamente. Consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con el dispositivo USB para ver la forma de tratar este problema.

No comienza la reproducción.

- Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB, y después encienda el sistema.
- Compruebe la información ofrecida en las páginas Web sobre dispositivos USB compatibles.

La reproducción no comienza desde el primer archivo.

- Ajuste el modo de reproducción al modo de reproducción normal.

No se puede reproducir un archivo de audio.

- No se pueden reproducir archivos MP3 en formato MP3 PRO.
- Los archivos WMA en formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Un dispositivo de USB formateado con un sistema de archivo diferente a FAT16 o FAT32 no se admite.*
- Si hubiera particiones múltiples en el dispositivo USB que se está utilizando, puede que los archivos no se reproduzcan.
- El sistema puede reproducir hasta una profundidad de 9 carpetas solamente.
- Los archivos que estén codificados o protegidos mediante contraseña, etc., no podrán reproducirse.
- Los archivos con protección de derechos de autor DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales) no se pueden reproducir en este sistema.

* Este sistema admite FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no admitan todos estos FAT. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

iPod/iPhone

No hay sonido.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está reproduciendo música.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está actualizado con el software más reciente. Si no, actualice el iPod/iPhone antes de utilizarlo con el sistema.
- Ajuste el volumen.

El sonido se distorsiona.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.
- Baje el volumen.
- Establezca el ajuste "EQ" del iPod/iPhone en "Off" o "Flat".

El iPod/iPhone no funciona.

- Cierre cualquier otra aplicación iOS que se esté ejecutando en el iPod/iPhone. Para más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el iPod/iPhone.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está actualizado con el software más reciente. Si no, actualice el iPod/iPhone antes de utilizarlo con el sistema.
- Debido a que la operación del sistema y del iPod/iPhone es diferente, es posible que no pueda operar el iPod/iPhone utilizando los botones del mando a distancia o de la unidad. En este caso, utilice los botones de control del iPod/iPhone.

El iPod/iPhone no se puede cargar.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.
- Asegúrese de que el sistema esté encendido.
- Si no puede cargar completamente el iPod/iPhone, vuelva a cargarlo después de desactivar la función de espera automática.

Sintonizador

Se oye mucho zumbido o ruido, o no pueden recibirse emisoras. (Parpadea "TUNED" o "STEREO" en el visualizador.)

- Conecte la antena debidamente.
- Encuentre un lugar y una orientación que ofrezca buena recepción, y después vuelva a instalar la antena.
- Mantenga las antenas alejadas del cable de alimentación para evitar captación de ruido.
- Apague los equipos eléctricos cercanos.

Se oyen varias emisoras de radio al mismo tiempo.

- Encuentre un lugar y una orientación que ofrezca buena recepción, y después vuelva a instalar la antena.
- Recoja los cables de la antena (por ejemplo, con ataduras de sujeción de venta en comercios) y ajuste la longitud de los cables.

Para reponer el sistema a los ajustes de fábrica

Si el sistema todavía no funciona debidamente, repóngalo a los ajustes de fábrica.
Utilice los botones de la unidad para restablecer los ajustes de fábrica del sistema.

1. Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación, y después encienda el sistema.
2. Mantenga pulsados ►II 3 y I/⏻ 1 en la unidad hasta que aparezca "RESET" en el visualizador.

   Se borrarán todos los ajustes configurados por el usuario, tales como las emisoras de radio presintonizadas, el temporizador y el reloj.

Para desactivar la función de espera automática

Este sistema está equipado con una función de espera automática. Con esta función, el sistema entra en modo de espera automáticamente en unos 30 minutos cuando no se realiza ninguna operación o no hay salida de señal de audio.
De manera predeterminada, la función de espera automática está activada.
Utilice los botones de la unidad para desactivar la función de espera automática.

Mantenga pulsado I/⏻ 1 mientras el sistema está encendido, hasta que aparezca "AUTO. STBY OFF".

Para activar la función, repita el procedimiento hasta que aparezca "AUTO. STBY ON".

Notas

- "AUTO. STBY" aparecerá en el visualizador durante 2 minutos antes de que el sistema entre en modo de espera.
- La función de espera automática no es válida para la función del sintonizador (FM/AM), aunque la haya habilitado.
- Es posible que el sistema no entre en modo de espera automáticamente en los casos siguientes:
  - —mientras se detecte una señal de audio
  - —durante la reproducción de pistas o archivos de audio
  - —mientras está en curso el temporizador de dormir o el temporizador de reproducción programado
- El sistema lleva la cuenta atrás del tiempo que tarda en entrar en modo de espera en los siguientes casos, aunque la función de espera automática esté activada:
  - —cuando esté conectado el dispositivo USB o un iPod/iPhone
  - —cuando se haya pulsado un botón en el mando a distancia o la unidad
  - —cuando empiece una hora programada del temporizador de dormir o el temporizador de reproducción

Mensajes

COMPLETE: La operación de presintonización ha finalizado normalmente.
CONNECT: El iPod/iPhone conectado está ejecutando la autenticación.
DEVICE ERROR: Se ha producido una situación inesperada (o hay un dispositivo desconocido conectado).
FULL: Ha intentado programar más de 25 pistas o archivos (pasos).
NO DEVICE: No hay ningún dispositivo USB ni iPod/iPhone conectado.
NO DISC: No hay disco en el reproductor, o ha cargado un disco que no puede reproducirse.
NO STEP: Todas las pistas programadas han sido borradas.
NO SUPPORT: Hay conectado un dispositivo USB no compatible.
NO TRACK: No hay archivos reproducibles en el dispositivo USB o en el disco CD.
NOT USED: Ha intentado realizar una operación específica en condiciones en las que esa operación no está permitida.
OVER CURRENT: El sistema ha detectado un corte del suministro eléctrico en un dispositivo USB o iPod/iPhone conectado. Extraiga el dispositivo USB o iPod/iPhone del sistema, apague el sistema y, seguidamente, vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
PROTECT: El sistema ha detectado un fallo de alimentación. Desconecte el adaptador de ca
Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
PUSH STOP: Ha pulsado PLAY MODE 15 durante la reproducción en la función CD o USB.
READING: El sistema está leyendo la información en el disco, dispositivo USB o iPod/iPhone. Algunos botones no funcionan durante la lectura.
REMOVED: Se ha retirado el dispositivo USB o el iPod/iPhone conectado.
TIME NG: Las horas de inicio y finalización del temporizador de reproducción están ajustadas a la misma hora.

Precauciones

Discos que PUEDE reproducir este sistema

- CD de audio
- CD-R/CD-RW (datos de audio/archivos MP3)

Discos que NO PUEDE reproducir este sistema

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW que no estén grabados en formato CD de música o formato MP3 conforme a ISO9660 Nivel 1/Nivel 2, Joliet
- CD-R/CD-RW con grabación de mala calidad, CD-R/CD-RW que esté rayado o sucio, o CD-R/CD-RW grabado con un dispositivo de grabación incompatible
- CD-R/CD-RW que hayan sido finalizados incorrectamente
- Discos que contengan archivos diferentes a archivos MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discos de forma no estándar (por ejemplo, en forma de corazón, de estrella, cuadrados)
- Discos que tengan cinta adhesiva, papel o pegatinas adheridos a ellos
- Discos alquilados o usados con sellos adheridos por los que sobresalga el pegamento
- Discos que tengan etiquetas impresas con una tinta que se sienta pegajosa al tacto

Notas sobre los discos

- Antes de reproducir el disco, límpielo con un paño de limpieza desde el centro a los bordes.
- No limpie los discos con disolventes tales como bencina, diluyente, o limpiadores o aerosol antiestático disponibles en el comercio para discos LP de vinilo.
- No exponga los discos a la luz del sol directa ni a fuentes de calor tales como salidas de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado a la luz del sol directa.

Seguridad

- Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe completamente el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared. Cuando vaya a desenchufar el sistema, agarre siempre la clavija. No tire nunca del propio cable.
- Si entra dentro del sistema algún objeto sólido o líquido, desenchúfelo, y haga que sea inspeccionado por personal cualificado antes de volver a utilizarlo.
- El cable de alimentación de ca solamente puede ser cambiado en un taller de servicio cualificado.

Instalación

- No ponga el sistema en una posición inclinada ni en sitios que sean muy calientes, fríos, polvorientos, sucios o húmedos, o que no tengan ventilación adecuada o estén expuestos a vibración, luz del sol directa o luz intensa.
- Tenga cuidado cuando ponga el sistema sobre superficies que hayan sido especialmente tratadas (por ejemplo, con cera, aceite, lustre) porque podrían producirse manchas o decoloración en la superficie.
- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo pone en una habitación muy húmeda, la humedad podrá condensarse en la lente del interior del reproductor de CD y ocasionará un mal funcionamiento del sistema. En esta situación, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad.

Acumulación de calor

- La acumulación de calor en la unidad durante la operación es normal y no es causa de alarma.
- No toque la caja si la unidad ha sido utilizada continuamente a alto volumen porque podrá estar muy caliente.
- No obstruya los orificios de ventilación.

Sistema de altavoces

Este sistema de altavoces no está blindado magnéticamente y la imagen de televisores cercanos podrá distorsionarse magnéticamente. En esta situación, apague el televisor, espere entre 15 y 30 minutos, y después vuelva a encenderlo.

Limpieza de la caja

Limpie el sistema con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave.
No utilice ningún tipo de estropajo abrasivo, polvo desengrasante ni disolvente, como diluyente, bencina o alcohol.

Especificaciones

Sección del amplificador

Potencia de salida (nominal): 4 W + 4 W (8 ohm a 1 kHz 1% de distorsión armónica total)
Potencia de salida eficaz RMS continua (referencia): 5 W + 5 W (8 ohm a 1 kHz 10% de distorsión armónica total)

Entrada

AUDIO IN (minitoma estéreo): sensibilidad 900 mV impedancia 47 kiloohm

Sección del reproductor de CD

Sistema: de discos compactos y audio digital
Propiedades del diodo láser
Duración de la emisión: Continua
Salida láser*: Menos de 44,6 µW
* Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie de la lente del objetivo del bloque del captador óptico con una apertura de 7 mm
Respuesta de frecuencia: 20 Hz — 20 kHz
Relación señal-ruido: más de 80 dB
Gama dinámica: más de 80 dB

Sección del sintonizador

Antena: Antena de cable de FM
Antena de lazo de AM

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonía:
87,5 MHz — 108,0 MHz (en pasos de 50 kHz)

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonía:
Modelo de Europa:
531 kHz — 1602 kHz (en pasos de 9 kHz)
Modelo de Sudamérica:
530 kHz — 1710 kHz (en pasos de 10 kHz)
531 kHz — 1710 kHz (en pasos de 9 kHz)

Sección USB

Velocidades de bits compatibles:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32 kbps — 320 kbps, VBR
WMA: 48 kbps — 192 kbps, VBR
Frecuencias de muestreo:
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz
WMA: 44,1 kHz
Puerto ⇜ (USB): Tipo A, corriente máxima de 500 mA

Sección del iPod/iPhone

USB funciona con:
— iPhone 5s
— iPhone 5c
— iPhone 5
— iPhone 4s
— iPhone 4
— iPhone 3GS
— iPod touch (5ª generación)
— iPod touch (4ª generación)
— iPod touch (3ª generación)
— iPod classic
— iPod nano (7ª generación)
— iPod nano (6ª generación)
— iPod nano (5ª generación)
— iPod nano (4ª generación)

- Los comandos ↑/↓ y ⊙ (introducir) del mando a distancia solo funcionarán con iPhone y iPod touch.
- "Made for iPod" y "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse con iPod y iPhone. Respectivamente, ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. En ningún caso Apple se hace responsable de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de regulación y seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o iPhone puede afectar al rendimiento del wireless.

Sección de altavoz

Altavoz de gama completa: 80 mm tipo cónico
Impedancia nominal: 8 ohm

Generalidades

Alimentación:
Adaptador de ca
Entrada: ca 110 V — 240 V 50/60 Hz
Salida: cc 9,5 V 1,8 A
Consumo de energía: 13 W
Dimensiones (AN/AL/PR):
Aprox. 400 mm × 197 mm × 114 mm
Peso: Aprox. 2,4 kg
Cantidad de la unidad principal: 1 artículo

Accesorios suministrados: mando a distancia (1), adaptador de ca (1), antena de lazo de AM (1), pilas R6 (tamaño AA) (2), adaptador conversor de clavija (solo modelo de Sudamérica) (1)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Consumo de energía en espera: 0,5 W